



LA PICCOLA

了解我们的一切

Saiba tudo sobre nós em

www.restaurantescarmela.com

分享您的体验

Partilhe a sua experiência em

@restaurantescarmela



你好!

很高兴您来了。我们想赢得您的胃口，如果可以，也想赢得您的微笑。想点什么就点什么，但请慢慢品尝。然后再回来。让您意犹未尽，是我们最爱的小费。

顺便说一句，您身处 La Piccola Carmela: Grupo Gastronómico Carmela 的意大利餐厅。真正的地中海精髓，正宗的那不勒斯披萨。不出格拉纳达，直抵意大利心脏的旅程。

但最重要的是，您在家里。因为我们菜品最好的部分，是让它们成为可能的人。为您下厨、照顾您的人的那份温暖……这才是真正让人回味无穷的东西!

Olá!

Que bom que veio. Queremos conquistar o seu estômago e, se possível, também o seu sorriso. Peça o que quiser, mas saboreie devagar. E volte. Deixá-lo com vontade de mais é a nossa gorjeta preferida.

Já agora, está em La Piccola Carmela: o restaurante italiano do Grupo Gastronómico Carmela. A verdadeira essência mediterrânea, a autêntica pizza napolitana. Uma viagem ao coração de Itália sem sair de Granada.

Mas acima de tudo, está em casa. Porque o melhor dos nossos pratos são as pessoas que os tornam possíveis. A qualidade humana de quem cozinha e cuida de si... É isso que deixa um bom sabor na boca!



请将纯素或素食的选择告知服务员

Comunique ao empregado a opção vegana ou vegetariana



纯素
Vegano



素食
Vegetariano



无麸质
Sem glúten



可做无麸质
Opção sem glúten

甜品 / Sobremesas

- 01 能多益皮亚迪纳饼: (巧克力酱) 适合分享 **12***
Piadina de Nutella: (creme de chocolate) para partilhar

*配草莓 +2 *Com morangos +2

- 02 提拉米苏 **7,8**
Tiramisu

- 03 抹茶奶冻: 配黑樱桃酱和芒果雪葩 **7,5** 🍵
Panna cotta de chá matcha: molho de amarena e sorvete de manga

- 04 意式传统甜点 **4,2**
Sobremesa típica italiana

- 05 开心果蛋糕 **7,8** 🌰
Bolo de pistácio

- 06 柠檬雪葩 **7,8**
Sorvete de limão

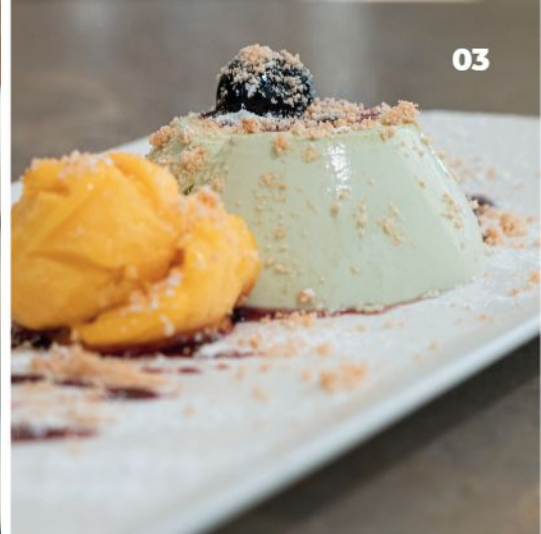
- 07 意式松露冰淇淋: 传统意大利甜点, 巧克力冰淇淋 **7,8** 🍫 🍵
Tartufo: sobremesa tradicional italiana com gelado de chocolate

- 08 时令水果 **6,1**
Fruta da época



面包 1,50€ / Pão 1,50€ /

含增值税 / IVA incluído /



沙拉 / Saladas



- 09 **皮可拉沙拉:** 菠菜、焦糖山羊奶酪、培根、牛油果、无花果干、樱桃番茄和甘蔗糖蜜油醋汁 **15,2** 🍷
Salada La Piccola: espinafres, queijo de cabra caramelizado, bacon, abacate, figos secos, tomate cereja e vinagrete de mel de cana
- 10 **罗马沙拉:** 混合生菜、胡萝卜、帕玛森奶油、核桃、晒干番茄油和梨 **15,75**
Salada di Roma: mistura de alfaces, cenoura, creme de parmesão, nozes, azeite de tomate seco e pera
- 11 **卡普里沙拉:** 黑番茄、樱桃番茄、青酱、布拉塔、帕玛森片和罗勒油 **16,3**
Salada Caprese: tomate kumato, tomate cereja, pesto, burrata, lascas de parmesão e azeite de manjerição
- 12 **凯撒沙拉:** 生菜心、炸鸡、樱桃番茄、培根、面包丁、帕玛森片和自制凯撒酱 **16,3** 🍷
Salada César: corações de alface, frango panado, tomate cereja, bacon, croutons, lascas de parmesão e molho César caseiro

09



10



11



12



前菜 / Antipasti

佛卡夏面包 / Pão focaccia 7,5

- 13 焗芝士拼盘: 马苏里拉、斯卡莫扎、帕玛森、戈贡佐拉、佛卡夏、迷迭香和橄榄油 17,3  
Queijos no forno: mozzarella, scamorza, parmesão, gorgonzola, focaccia, alecrim e azeite

- 14 鲱鱼佛卡夏: 佛卡夏、迷迭香油、鲱鱼、樱桃番茄、布拉塔和芝麻菜 16,3
Focaccia com anchovas: focaccia, azeite de alecrim, anchovas, tomate cereja, burrata e rúcula

- 15 那不勒斯肉丸: 100% 小牛肉、帕玛森、番茄酱、罗勒和牛至 17,5 
Almôndegas napolitanas: 100% vitela, parmesão, molho de tomate, manjerição e orégãos

- 16 帕玛森焗茄子: 茄子、自制番茄酱、帕玛森、马苏里拉和罗勒 15,6
Parmigiana de beringela: beringela, tomate caseiro, parmesão, mozzarella e manjerição

- 17 皮可拉可乐饼 / Os croquetes de La Piccola 3,1/个 · un.

♥ 菠菜戈贡佐拉 / Espinafres & gorgonzola 

♥ 培根帕玛森 / Bacon & parmesão

- 18 小牛肉薄片: 100% 小牛肉、帕玛森、芝麻菜、红洋葱和青柠 18,4 
Carpaccio de vitela: 100% vitela, parmesão, rúcula, cebola roxa e lima





13



14



15



16



17



18

意面 / Massas

- 19 梨与里科塔奶酪小包饺: 配戈贡佐拉和核桃 **17,4** 
Fagottino de pera e ricotta: com gorgonzola e nozes
- 20 奶奶的宽面: 小牛肉和猪肉肉酱、芦笋、松露油和奶油
Fettuccine da avó: ragu de vitela e porco, espargos, óleo de trufa e natas
- 21 三文鱼墨鱼汁意面: 烟熏三文鱼、樱桃番茄、青酱薄荷黄油酱 **16,7**
Esparguete negro com salmão: salmão fumado, tomate cereja, molho meunière com pesto e hortelã
- 22 茄子细面: 配虾、西葫芦和海鲜浓汤 **16,7**
Tagliolini com beringela: camarão, courgette e bisque
- 23 正宗卡博纳拉意面: 鸡蛋、猪颊肉和帕玛森 **16,7**
Esparguete à carbonara autêntica: ovo, guanciale e parmesão
- 24 博洛尼亚肉酱通心粉: 肉 (80% 牛肉、20% 猪肉) 和番茄酱 **16** 
Macarrão à bolonhesa: carne (80% vaca e 20% porco) e molho de tomate
- 25 青酱螺旋面 **15,3**
Fusilli com pesto
- 26 肉酱千层面 **16,7** 
Lasanha de carne
- 27 蔬菜千层面 **16,3**
Lasanha de legumes



可提供
无麸质意面

*Peça a nossa
massa sem glúten*



意式烩饭 / Risotos

- 28 **松露布拉塔蘑菇烩饭:** 米、黄油、蘑菇酱、松露奶油、布拉塔奶油和帕玛森 **16,8** 🍷 🌿
Risoto de cogumelos com burrata e trufa: arroz, manteiga, molho de cogumelos, creme de trufa, creme de burrata e parmesão
- 29 **马斯卡彭虾仁烩饭:** 米、黄油、虾、马斯卡彭、海鲜浓汤和帕玛森 **16,8** 🍷
Risoto de camarão com creme de mascarpone: arroz, manteiga, camarão, mascarpone, bisque e parmesão
- 30 **戈贡佐拉烩饭:** 米、黄油、菠菜、坚果、糖渍苹果和帕玛森 **16,3** 🍷 🌿
Risoto de gorgonzola: arroz, manteiga, espinafres, nozes, maçã em calda e parmesão

所有烩饭均以
自制蔬菜高汤制作

*Todos os risotos são
feitos com caldo de
legumes caseiro*



肉类 / Carnes

配土豆或炒时令蔬菜

Com batatas ou legumes da época salteados

- 31 **牛排:** 配时令蔬菜 **25,7** 🍷
Entrecôte de novilho: com legumes da época
- 32 **伊比利亚火腿配乡村土豆:** 100% 橡果火腿, 红椒粉、盐和迷迭香调味土豆角 **25,2** 🍷
Presunto ibérico com batatas campearas: presunto 100% bolota, batatas em gomos com paprica, sal e alecrim

鱼类 / Peixe

- 33 **章鱼配红薯泥:** 红椒粉和罗勒油 **26,8** 🍷
Polvo com parmentier de batata-doce: paprica e azeite de manjerição
- 34 **烤三文鱼:** 配芦笋和时令蔬菜 **24,6** 🍷
Salmão grelhado: com espargos e legumes da época





28



29



30



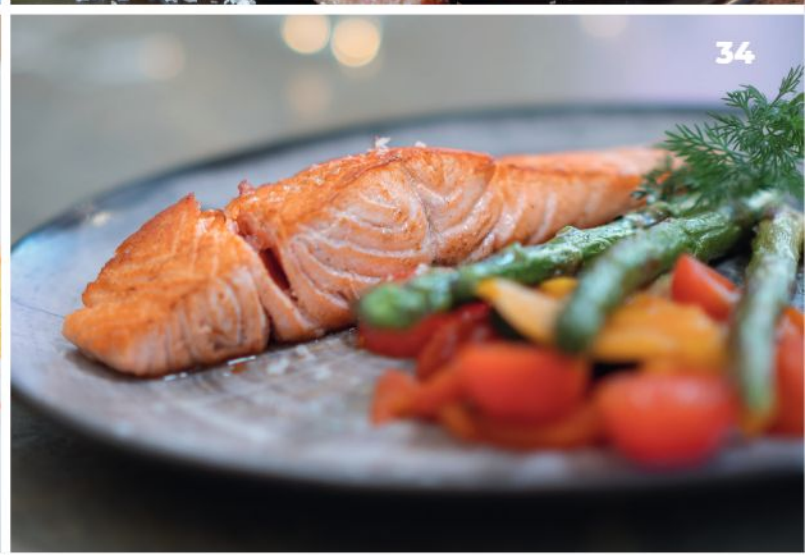
31



32



33



34

披萨 / Pizzas

所有披萨均采用酸面团制作 / 可自选配料定制您的披萨 / 也可做成卡尔佐内（折叠披萨）

Todas as pizzas são feitas com massa-mãe / Personalize a sua pizza com os ingredientes preferidos / Também disponível em formato CALZONE

经典 / CLÁSSICAS /

- 35 **玛格丽特**: 番茄酱、马苏里拉、罗勒和特级初榨橄榄油 **12,5** 
Margherita: molho de tomate, mozzarella, manjeriço e azeite virgem extra

- 36 **樵夫披萨**: 番茄酱、马苏里拉、嫩蘑菇和新鲜香肠 **15,6**
Boscaiola: molho de tomate, mozzarella, cogumelos tenros e salsicha fresca

- 37 **素食披萨**: 番茄酱、马苏里拉、蘑菇、茄子、西葫芦、红黄甜椒 **14,6** 
Vegetariana: molho de tomate, mozzarella, cogumelos, berinjela, courgette, pimento vermelho e amarelo

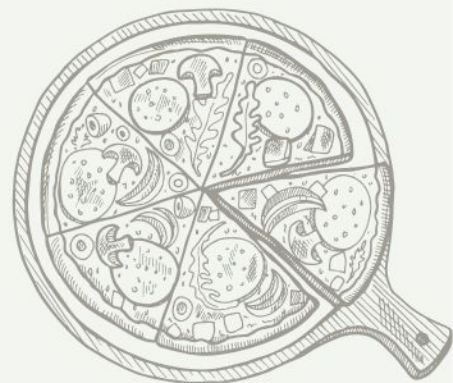
- 38 **那不勒斯披萨**: 番茄酱、马苏里拉、鳀鱼、蒜油和刺山柑 **14,6**
Napolitana: molho de tomate, mozzarella, anchovas, azeite de alho e alcaparras

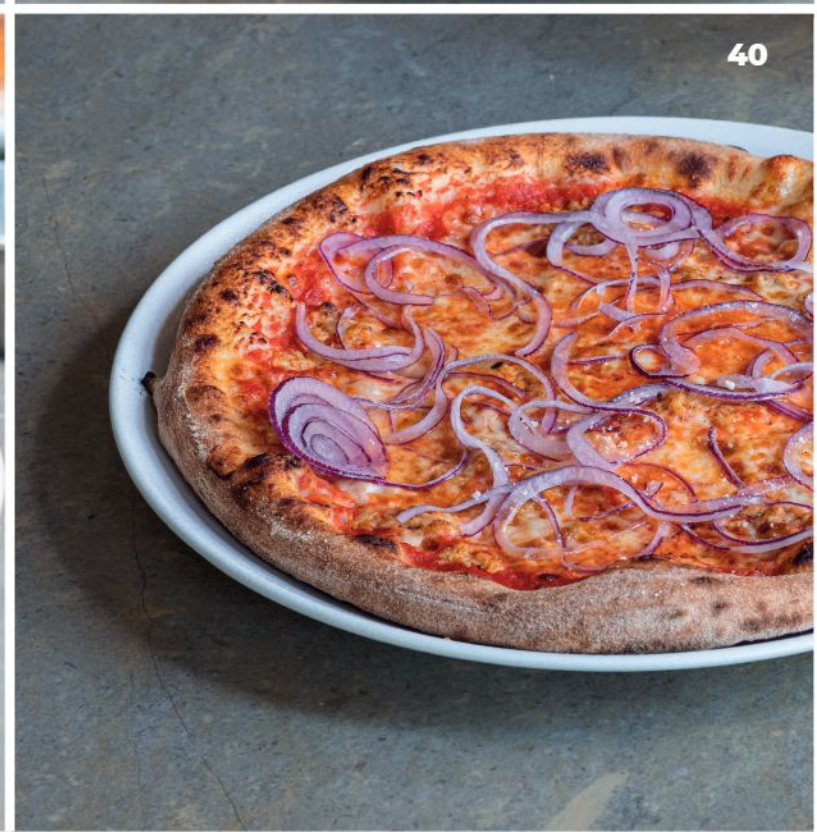
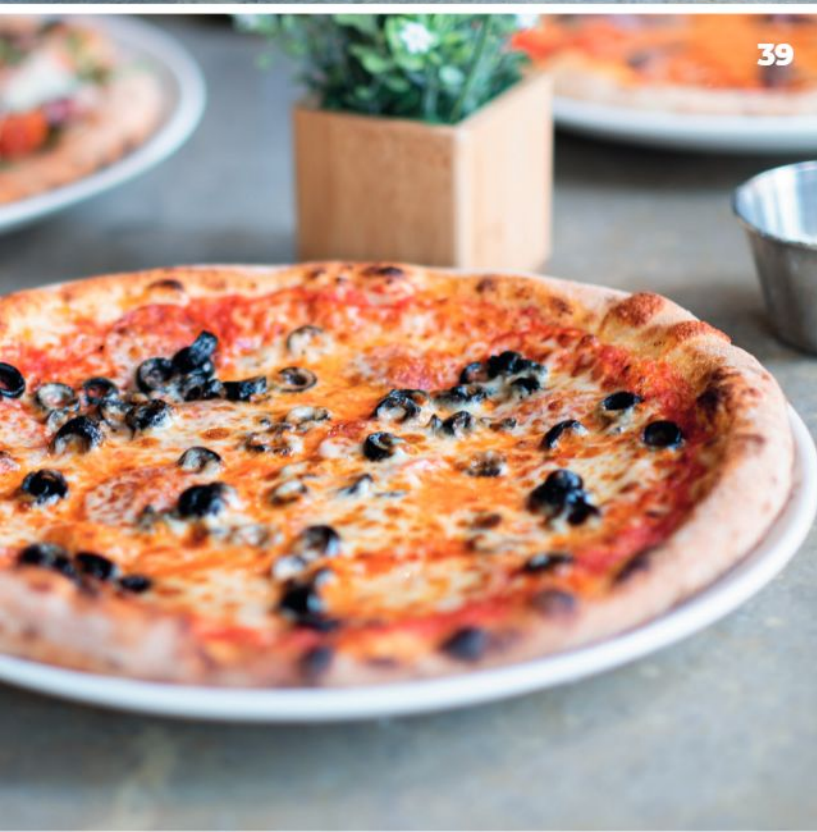
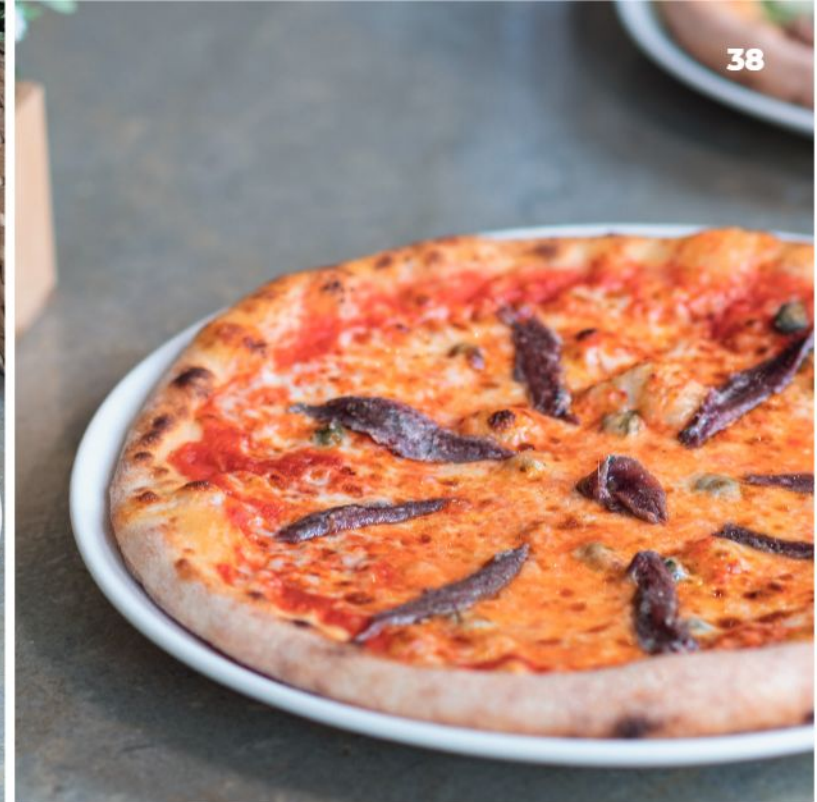
- 39 **魔鬼披萨**: 番茄酱、马苏里拉、辣萨拉米和黑橄榄 **15,6**
Diavola: molho de tomate, mozzarella, salame picante e azeitonas pretas

- 40 **金枪鱼洋葱披萨**: 番茄酱、马苏里拉、金枪鱼和红洋葱 **15,3**
Atum & cebola: molho de tomate, mozzarella, atum e cebola roxa

- 41 **四季披萨**: 番茄酱、马苏里拉、蘑菇、黑橄榄、洋葱、约克火腿和特级初榨橄榄油 **15,3** 
4 Estações: molho de tomate, mozzarella, cogumelos, azeitonas pretas, alcachofras, fiambre e azeite virgem extra

- 42 **四种芝士**: 戈贡佐拉、马苏里拉、斯卡莫扎和帕玛森 **16,3**
Quattro formaggi: gorgonzola, mozzarella, scamorza e parmesão



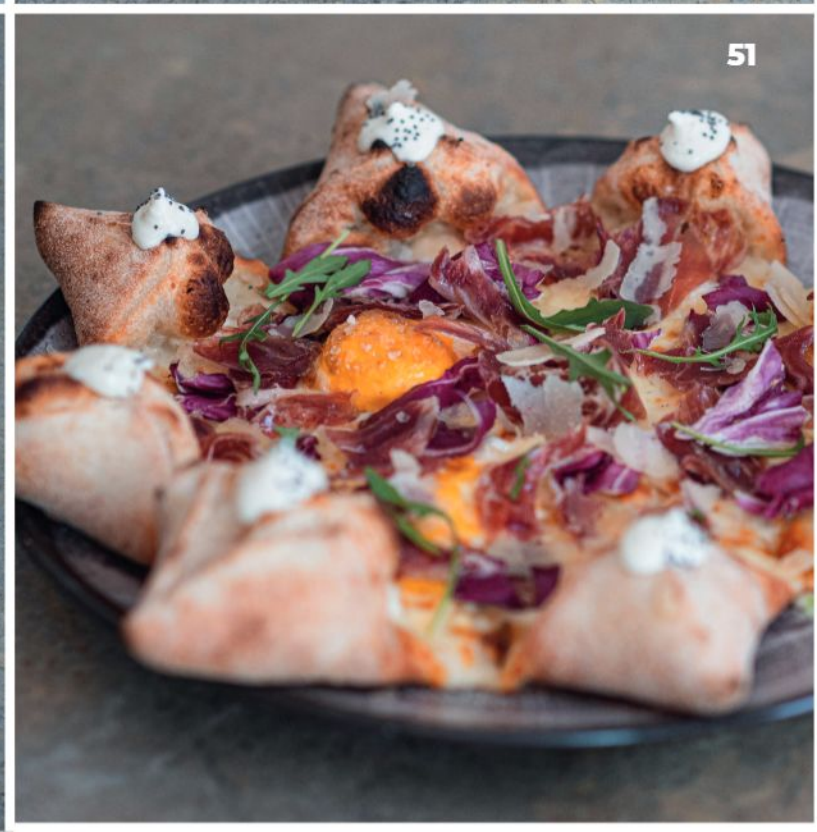


披萨 / Pizzas

美食 / GOURMET /

- 43 **清新披萨:** 马苏里拉、腌火腿、芝麻菜、樱桃番茄、帕玛森和特级初榨橄榄油 **17,7** 
Fresca: mozzarella, presunto, rúcula, tomate cereja, parmesão e azeite virgem extra
- 44 **水牛芝士披萨:** 番茄酱、新鲜水牛马苏里拉、罗勒和橄榄油 **16**
Bufalina: molho de tomate, mozzarella de búfala fresca, manjerição e azeite
- 45 **南瓜披萨:** 马苏里拉、培根、南瓜奶油和橄榄油 **16**
Zucotta: mozzarella, bacon, creme de abóbora e azeite
- 46 **斯佩克火腿苹果披萨:** 马苏里拉、戈贡佐拉、斯佩克火腿和糖渍苹果 **16,3**
Speck & maçã: mozzarella, gorgonzola, speck e maçã em calda
- 47 **西西里披萨:** 马苏里拉、摩泰台拉、青酱、布拉塔和芝麻菜 **16,3**
Siciliana: mozzarella, mortadela, pesto, burrata e rúcula
- 48 **珍品披萨:** 马苏里拉、意式烤猪肉、松露奶油和橄榄油 **17,4**
Pregiata: mozzarella, porchetta, creme de trufa e azeite
- 49 **墨西哥披萨:** 番茄酱、马苏里拉、牛肉猪肉肉酱、牛油果、辣椒和红洋葱 **16,7**
Mexicana: molho de tomate, mozzarella, ragu de vaca e porco, abacate, malagueta e cebola roxa
- 50 **三文鱼披萨:** 奶油、马苏里拉、烟熏三文鱼、牛油果和山羊奶酪 **17,7**
Salmone: natas, mozzarella, salmão fumado, abacate e queijo de cabra
- 51 **披萨师傅的奇想 19,9**
Fantasia do pizzaiolo





饮品 / Bebidas

生啤 2,8 / 3,4

Cerveja de pressão

红酒配柠檬或汽水 2,8 / 3,4

Vinho com limão ou gasosa

柠檬啤酒 3,7

Cerveja com limão

无酒精啤酒 3,7

Cerveja sem álcool

Alhambra Especial 瓶装 3,7

Alhambra Especial (33 cl) garrafa

Alhambra 1925 及同类瓶装啤酒 3,9

Alhambra 1925 e similares, garrafa

无麸质啤酒 3,7

Cerveja sem glúten

桑格利亚 4

Sangria

桑格利亚 (壶装) 16

Jarro de sangria

苦艾酒 4,7

Vermute

软饮 3,6

Refrigerantes

瓶装果汁 2,8

Sumos em garrafa

矿泉水 ½升 / 1升 2,9 / 4,1

Água mineral

斯普利兹 8

Spritz





SPRITZ



LA AUTÉNTICA — LA CUCHARA — EL PESCAÍTO — LA PICCOLA — LA NONNA

Carmela

GRUPO GASTRONÓMICO



RESTAURANTES CARMELA.COM

